Porównanie tłumaczeń Ezechiela 47:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak mówi Pan JAHWE: To\* jest granica,\*\* w obrębie której podzielicie sobie ziemię na własność dziedziczną pomiędzy dwanaście plemion Izraela. Józef (będzie miał) dwie miary.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) To, ּגֵה (ge h), hl; em. na: זֶה (ze h), por. G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Ogólnie rzecz biorąc, granice odpowiadają podanym w <x>40 34:1-12</x>; <x>110 8:65</x>. Granica l. obszar. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: podwójną miarę. [↑](#footnote-ref-4)